



# 절약 전기 요금

자격이 되는지 알아보시고 오늘 등록하세요.

## 쉽습니다!

CARE 및 FERA 프로그램을 위한  
소득지침을 확인해 보세요

**캘리포니아 에너지 대체 요금(California Alternate Rates for Energy, CARE)**은 유자격 고객에게 전기 요금을 매월 약 30% 할인하여 드리는 프로그램입니다.

**가족 전기 요금 지원(Family Electric Rate Assistance, FERA)**은 3인 이상의 유자격 가구에 매월 전기 요금 18%를 할인하여 드리는 프로그램입니다.

다음 두 가지 중 하나에 해당하면 자격이 됩니다.

- 고객 또는 가족 중 누구든지 정부 생계 보조 프로그램 중 최소한 하나에 참여하고 있으면 CARE 혜택을 받을 수 있습니다. (신청서의 섹션 2 참조)

또는

- 고객의 소득이 아래 도표에 기재된 소득 지침 자격 요건을 충족하는 경우에도 CARE나 FERA 혜택을 받을 수 있습니다.

## CARE/FERA 프로그램

**최대 가구 소득**  
**2021년 6월 1일부터 유효**

가구 구성원 수	합산한 연간 총 소득*	
	CARE	FERA
1-2	최대 \$34,840 까지	자격 없음
3	최대 \$43,920 까지	\$43,921 – \$54,900
4	최대 \$53,000 까지	\$53,001 – \$66,250
5	최대 \$62,080 까지	\$62,081 – \$77,600
6	최대 \$71,160 까지	\$71,161 – \$88,950
7	최대 \$80,240 까지	\$80,241 – \$100,300
8	최대 \$89,320 까지	\$89,321 – \$111,650
추가되는 1인당	최대 \$9,080 까지	\$9,080 – \$11,350

\*모든 수입을 더한 현재 가구 총 소득 (세금 전)

위 도표와 신청서의 섹션 2에 있는 프로그램들을 검토하십시오. 자격이 된다고 생각하시면 다음과 같이 하시면 됩니다.

1. [sce.com/careandfera](http://sce.com/careandfera)에서 온라인으로 신청합니다.
2. 1-800-798-5723에 연락하여 전화로 신청합니다.

또는

3. 첨부된 신청서를 작성하여 보냅니다.

**의문사항은 저희에게 문의하십시오.**

# 요금 할인 신청서

신청서 전체를 작성하여 서명해야 합니다.  
신청서는 2021년 6월 1일부터 유효합니다.

글씨를 알아보기 쉽게 써주십시오.

소스 코드(에디슨 전용)

-

Default code 0620-4000

## 1 고객 정보:

에디슨 서비스 계정 번호

이름 (에디슨 고지서에 기재된 대로)

집 주소

시

우편번호

( )

전화

유선 전화

휴대 전화

이메일

가구 구성원의 수:

+

=

성인

아동

합계

**본인은 다음을 확인합니다:**

- 에디슨 고지서는 본인의 이름으로 되어 있습니다.
- 본인은 타인의 소득세 신고서에 부양가족으로 신고되지 않았습니다.
- 본인은 에디슨이 요청하면 신청서를 갱신하겠습니다.
- 본인에게 더 이상 이 요금 혜택 자격이 없다면 에디슨에 알려겠습니다.
- 본인은 에디슨이 본인의 가구 소득을 확인할 권리가 있음을 압니다.

## 2 공공지원 프로그램 수혜 자격:

귀하나 귀하의 가족원 중 누구든지 다음 프로그램에 참여하고 있습니까? 참여 중이면 해당 프로그램(들)에 체크(✓) 표시 하십시오.

- 메디-칼/메디케이드
- CalFresh/SNAP (푸드 스탬프)
- CalWorks (TANF)/부족 TANF
- 여성, 유아 및 어린이 대상 프로그램 (WIC)
- 가족용 Medi-Cal

- (Healthy Families A & B)
- 저소득 주택에너지 지원 프로그램 (LIHEAP)
- 추가 사회보장 수입 (SSI)
- 전국 학교 무상 급식 프로그램 (NSLP)
- 인디언 업무 일반 보조금
- 헤드 스타트 소득 자격 (인디언 부족만 해당)

귀하가 이 항의 공공지원 프로그램 가운데 하나라도 참여 중이면 건너뛰고 4항으로 가십시오.

## 3 가구 소득 수혜자격:

귀하는 가구 소득이나 구성원의 수에 따라 **CARE**나 **FERA** 프로그램에 등록됩니다.

합산한 연간 가구 총소득 합계:

예: 현재 월소득 x 12개월 = 연간 가구소득

\$    ,    .00

“가구 총 소득 (세금 전)”은 수입원의 종류를 불문하고 내 집에 사는 모든 사람이 각종 경비를 포함하여 생활비로 쓸 수 있는, 공제 전의 과세 및 비과세 대상인 모든 금전 및 현금이 아닌 혜택을 뜻합니다. 이는 다음에 열거한 예를 포함하나 이에 국한하지는 않습니다.

귀하의 가구 소득 수입원에 해당하는 것 모두에 체크(✓) 표시 하십시오.

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> 연금                                | <input type="checkbox"/> 장애 급여 또는 근로자 산재 보상금        |
| <input type="checkbox"/> 사회보장금                             | <input type="checkbox"/> 임대료 또는 저작권 사용료 소득          |
| <input type="checkbox"/> SSP 또는 SSDI                       | <input type="checkbox"/> 장학금이나 보조금, 기타 생활비로 사용된 보조금 |
| <input type="checkbox"/> 저축이나 주식, 채권, 퇴직금 적립 계좌의 이자 또는 배당금 | <input type="checkbox"/> 보험 또는 법적 합의금               |
| <input type="checkbox"/> 임금 및/또는 자영업 수입                    | <input type="checkbox"/> 배우자 부양비 또는 자녀 양육비          |
| <input type="checkbox"/> 실업 급여                             | <input type="checkbox"/> 현금 및/또는 기타 소득              |

## 4 선언: (아래에 서명하고 날짜를 적으십시오)

본 신청서에 본인이 기입한 정보는 틀림이 없으며 정확합니다. 본인은 자격 요건을 입증하는 최근 증빙 서류 제공 요청을 언제든지 받을 수 있으며 처음에 할인 혜택을 받게된 방법에 상관 없이 요청 자료를 제공하는 데 동의합니다. 할인을 받을 수 있는 자격이 더 이상 없을 경우, 이를 Southern California Edison Company에 알릴 것을 동의합니다. 만일 해당 자격 없이 할인을 받을 경우, 본인이 수령한 할인금을 반환해야 할 수도 있음을 알고 있습니다. 본인은 SCE가 본인의 정보를 다른 유틸리티 회사 또는 그 대리인과 공유해 그들의 지원 프로그램에 본인을 등록시킬 수 있음을 알고 있습니다.



고객 서명

날짜

- 보호자 또는 피워임자  
공증된 서류 사본을 제출하십시오.

본인은 제공한 정보가 정확함을 확인하며, 리베이트, 절약, 기타 저소득 자격 프로그램에 대해 Southern California Edison으로부터 또는 그를 대표하여 자동 다이얼 통보 기기(ATDS)나 미리 녹음된 메시지를 상기 번호로 전화를 받을 것에 동의합니다. 본인은 이 전화를 받는 것에 대한 동의가 이 소득 적격 프로그램 등록의 필수 요건이 아니며 메시지 및 데이터 요금이 부과될 수 있음을 이해합니다.

신청서의 모든 부분이 작성되고 서명되어야 합니다.  
페이지 3과 4를 작성하시고 다음 주소로 우송하십시오:  
*Southern California Edison — CARE/FERA Program*  
*P. O. Box 9527, Azusa, CA 91702-9954*

궁금한 점이 있으시면 다음 번호로  
연락하시기 바랍니다:  
**1-800-628-3061** 또는

**신청인에게 자격이 있을 수 있는 다른 프로그램과 서비스:**

**에너지 절약 지원 프로그램** - 에너지 및 비용 절약에 도움이 되는 가정 에너지 절약 방법을 무료로 제공합니다. 자세한 내용은 **1-800-736-4777**로 문의하십시오.

**의료 기본 요율 프로그램** - 특정 증세가 있는 고객에게 킬로와트시를 추가로 제공합니다. 자세한 내용은 **1-800-655-4555**로 문의하십시오.

**저소득 가정 에너지 지원 프로그램(LIHEAP)**은 요금 납부지원, 긴급 요금 납부 지원, 에너지 효율 개선 서비스 등을 제공합니다. 자세한 내용은 지역 사회 서비스 개발국(**Department of Community Services and Development**)에 **1-866-675-6623**으로 문의하십시오.